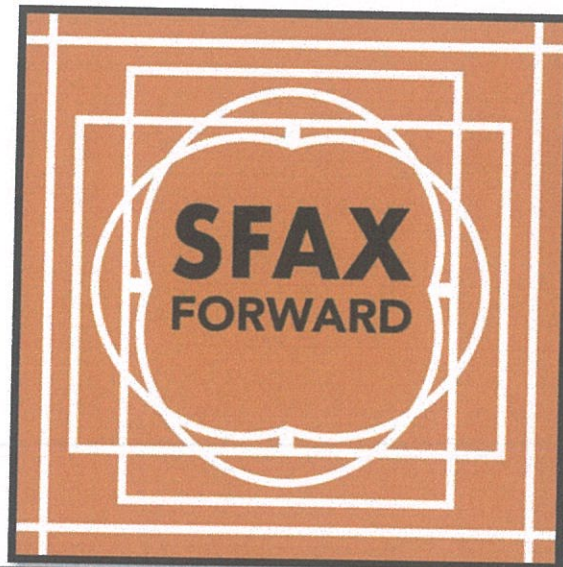


Consultation N° CO-INF 20/2021

Montage et création des documentaires pour SFAXFORWARD

Dans le cadre du Projet Horizon 2020SFAXFORWARD



This project received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 857269

Date limite de remise des offres :

Sous-direction SfaxForward

Septembre 2021



CHAHIER DES CHARGES

Contexte :

L'Université de Sfax se propose de lancer une consultation pour MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD dans le cadre du *Projet Horizon 2020 « SfaxForward »*.

ARTICLE 1 : Objet

Le présent dossier a pour but le MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD dans le cadre du *Projet Horizon 2020 « SfaxForward »*.

ARTICLE 2 : Procédure de participation

L'acquisition, objet du présent dossier sera passée par voie de consultation.
Les offres doivent parvenir au bureau d'ordre de l'université par voie recommandée, Rapid Poste ou les remettre en main propre sous plis fermés et anonymes au plus tard le 08 OCT 2021 à l'adresse suivante :

Université de Sfax, route de l'Aéroport km 0.5

BP 1169, Sfax 3029

« A NE PAS OUVRIR »

CONSULTATION N° 20/2021 : *Montage et création des documentaires*

Dans le cadre du *Projet Horizon 2020 SfaxForward*

(Le cachet du bureau d'ordre faisant foi).

Dans cette consultation, chaque soumissionnaire est appelé à remettre deux enveloppes, à savoir une proposition technique et une proposition financière.

Une fois la remise de son pli faite, le soumissionnaire ne doit ni le retirer, ni le modifier, ni le corriger sous aucun prétexte.

ARTICLE 3 : Modalité de dépouillement et de sélection des offres :

La commission de dépouillement procédera dans une première étape, à la vérification de l'offre financière par article, à la correction des erreurs de calcul le cas échéant, et au classement de toutes les offres financières par ordre croissant.

La commission de dépouillement procédera dans une deuxième étape à la vérification de la conformité de l'offre technique du soumissionnaire ayant présenté l'offre financière de l'article la plus basse et propose de lui attribuer l'article en cas de sa conformité au cahier des charges.

Si ladite offre technique s'avère non conforme au cahier des charges, la commission de dépouillement procédera selon la même méthodologie, pour les offres techniques concurrentes selon leur classement financier croissant.

ARTICLE 4 : Réception et mise à l'essai des équipements :

-Les dates de réalisation seront fixées par l'équipe de **SfaxForward** et le soumissionnaire sera averti avant 20 jours de ces dates.

-La livraison des produits est prévue à la faculté des lettres et des sciences humaines de Sfax et assuré par l'équipe technique de l'Université de Sfax et en présence du coordinateur principal du projet **SfaxForward**.

-Le fournisseur doit fournir le produit final suivant le rendu Spécifié en annexe et sur un support Flash disque.

-Un PV de réception doit être rédigé le jour de la remise du produit et après approbation du coordinateur de **SfaxForward**.

ARTICLE 5 : Validité de l'offre :

La présente consultation est à caractère ferme et non révisable pendant 90 jours à partir de la date finale de la réception des offres.

ARTICLE 6 : Prescriptions techniques

- Le soumissionnaire doit avoir le matériel spécifié en annexe pour la réalisation des rendus demandés.
- L'équipe du soumissionnaire doit comprendre les techniciens qualifiés spécifié en annexe.
- Dans le cas où le matériel ou produit se révéleraient non conformes à ceux exigés par la commission les frais d'expertise seront à la charge du fournisseur sans préjudice de remplacement du matériel ou produits refusés. Le matériel ou produits manquants, détériorés ou non conformes à l'offre feront l'objet d'un constat, en vertu duquel la commission demandera son remplacement ou une indemnité compensatrice du préjudice subi.

ARTICLE 7 : Modalités de paiement

Le paiement s'effectuera conformément à la réglementation relative aux marchés publics et conformément aux conditions suivantes :

- Livraison du produit final.
- PV de réception signé par les deux parties.
- La facture en quatre exemplaires au nom de l'Université de Sfax.

Le Comptable chargé du paiement est le comptable de l'Université de Sfax.

ARTICLE 8 : Documents à fournir

- Cahier des charges signé
- Formulaire de réponse
- Bordereau des prix remplis et signés
- Prospectus détaillés de chaque article.
- Soumission.

ARTICLE 9 : Réglementation

Pour tout ce qui est stipulé aux dispositions du présent cahier des charges, l'exécution de cette consultation sera régie par le décret n° 1039 du 13 mars 2014 portant réglementation des marchés publics.

LU ET ACCEPTE PAR

Le fournisseur

(Signature et Cachet)

Le

Le Président de l'Université de Sfax
Pr. Abdelwahed Mokni

Le Président de l'Université de Sfax
Pr. Abdelwahed MOKNI

Le

Annexe n°1 : Cahier des charges technique

Objet : MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD

dans le cadre du Projet Horizon 2020 SfaxForward

1. Prestations demandées : MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD

a. Produit demandé:

	Article	Désignation	Quantité
LOT 1	1	Réalisation d'un documentaire de 15 min et de 100 photos sur support numérique	07 sites
	2	Réalisation d'une vidéo avec un montage de 30 min pour chaque caravane avec 100 photos sur support numérique	03 caravanes

N.B. Le choix du fournisseur se fera pour le total des articles et techniques demandés des deux articles.

Le prix sera déterminé par le produit final

Durée des 3 caravanes : 15 jours

Durée pour le tournage de chaque documentaire : de 2 à 3 jours

b. Spécifications techniques :

Article 1 : Documentaires pour 7 sites Historiques Image / Vidéo

Travail demandé :

*Un documentaire de 15 minutes pour chaque site visité (7 sites à l'ensemble).

*100 photos minimum pour chaque site

*Les sites sont liés aux thèmes suivants :

-Thème 1 : Architecture vernaculaire, zone Tataouine- Matmata

-Thème 2 : Patrimoine pastoral, zone Tataouine

-Thème 3 : Technique de pêche, zones Kerkennah

-Thème 4 : Patrimoine archéologique – zone Thyna et Kerkennah

-Thème 5 : Oasis maritime, zone Gabes

-Thème 6 : Patrimoine Salin, zone Zarzis, Kerkennah et Sfax-Thyna.

-Thème 7 : Architecture Coloniale, zone Gafsa

*Le produit final (vidéos/photos) ne porte que le logo de SfaxForward et rien d'autres.

Détails techniques :

a. Images / Vidéo

Vidéo	
Entrelacée	
Eléments	Caractéristiques offerte
XDCAM HD 4.2.2 1080i	
16/9 anamorphosé	
Résolution: 1920/1080 4.2.2 (Full HD)	
Débit : 50 Mb/s	
Fréquenced'image: 25 images/ seconde	
Audio	
Non Compressé	
PCM, WAV ou AIFF échantillonnage 48 KHz	
Quantification 24 bits ou 16 bits (20 bits formellement proscrit)	
Piste 1= Canal gauche, Piste 2 = canal droit	
Le niveau audio du programme ne doit pas dépasser les valeurs de loudness autorisées soient -23 LUFS en intensité moyenne et -20 LUFS en intensité courte durée en respectant le paramétrage de la norme EBU: R128.	

Photos	
Eléments	Caractéristiques minimales
Qualité d'images : 20.2 Mégapixels (6000*3368)	

b- Lumière / Son/image

Matériels demandés	
Eléments	Caractéristiques offertes
Lumière LED	
Réflecteur	
Perche avec micro	
Deux Micro-cravate	
Appareil photo Reflex PRO	
Ronin S ou Ronin	
Trépied	
GOPROS 4 ET PLUS	
Zoom H5 ou Plus	

c- Montage, mixage et réalisation

Stations de montage		
Eléments	Caractéristiques minimales	Modèle proposé
Pc gamer pro/ Macbook Pro/Station pro	L'une des trois	
Monteur qualifié	Oui	

Stations de mixage		
Eléments	Caractéristiques minimales	Modèle proposé
Pc gamer pro/ Macbook Pro/Station pro	L'une des trois	
Mixeur qualifié	Oui	

Stations de montage		
Eléments	Caractéristiques minimales	Modèle proposé
Photographies aériennes	5 mns au minimum (selon le besoin)	

***Outil de vidéo et mode de diffusion :**

- Le produit réalisé (documentaires, vidéos, photos) doit être diffusé largement sur différents types de supports : Sites Internet des centres techniques, Salons et foires (salon du meubles, Salon des bâtiments, ...etc), Evènements vulgarisation ou rencontres scientifiques (journées de sensibilisation, séminaires, colloque...) et Réseaux sociaux (Facebook, Youtube, ...etc)
 -SfaxForward sera le propriétaire des documentaires et des vidéos en totalité. Il est demandé que l'agence de production transmette à SfaxForward les rushes du tournage et les droits associés le cas échéant afin de pouvoir utiliser les images si besoin.

- Les documentaires seront réalisés en langue française avec sous-titrage en anglais et en arabe. Les textes et les traductions seront fournis par le projet.

***Les Compétences Attendues**

Des compétences en réalisation / montage des documentaires sont nécessaires pour réaliser la mission. Différentes compétences sont nécessaires :

- Celles d'un réalisateur qui devra comprendre les besoins de SfaxForward, proposer un scénario, définir le planning de tournage et diriger son équipe technique puis finaliser le film en lien avec le monteur.
- Celle d'un monteur qui visionnera les rushes du tournage (l'ensemble des documents originaux (bobines de film, bandes sons, CD,DVD, cassettes vidéo... produits au tournage), sélectionnera les prises, contrôlera la qualité des images et du son, réalisera le montage, composera les ambiances et effets sonores, et synchronisera les sons avec les images.
- Une équipe de techniciens : cadreur, mixeur, preneur de son...

Les documents à produire par les candidats peuvent être les suivants :

- une première proposition de scénario
- le CV du réalisateur.
- Les références et des liens vers des exemples de réalisations comme précise le tableau suivant :

Les réalisations	
Documentaires	Documentaires exposants Documentaires d'observations Documentaires participatifs Documentaires réflexifs Documentaires Performatifs
Reportages	pour des évènements internationaux

- Les films doivent comporter des images esthétiques et symboliques.
- Les films doivent comporter un générique de début et de fin.
- Le réalisateur, entouré d'une équipe solide est invité à développer des plans nouveaux (comme des vues aériennes par exemple)
- Le film doit également comporter des témoignages pour les sujets de SfaxForward.

Article 2 : Les Caravanes : Couverture médiatique

Travail demandé :

- *Une vidéo de 30 minutes avec un montage pour chaque caravane (3 caravanes)
- *100 photos minimum pour chaque caravane.
- *Les endroits visités sont situés dans des gouvernorats du sud Tunisien :
 Caravane 1 : la cote du sud-est Tunisien (de kerkennah à Zarzis)
 Caravane 2 : Zone de Jbel (Matmata-Tataouine).
 Caravane 3 : Région de Gafsa.
- *l'offre de prix sera fixée par vidéo.
- *Le produit final (vidéos/photos) ne porte que le logo de SfaxForward et rien d'autres.

Matériels demandés	
Eléments	Caractéristiques offertes
Lumière LED	
Réflecteur	
Micro Perche	
Deux Microscavate	
Appareil photo Reflex PRO	
Ronin S	
Tripied	
GOPROS 4 ET PLUS	

NB1 :

La sélection du matériel utilisé tiendra compte des conditions de chaque lieu de tournage pour chaque caravane

NB2 :

Le fournisseur sera pris en charge par le projet SfaxForward (frais de transport, de repas et de logement) lors des déplacements effectués pour les besoins de ce travail
Totalité du Lot.



Annexe n°2 : Bordereau des prix
MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD : SfaxForward

Lot	Article	Quantité	P.U.HT (Dt)*	Total HT (Dt)	TVA %	Montant TTC (DT)
1	Article 1 Réalisation d'un documentaire de 20 min et de 150 photos sur support numérique	7				
2	Article 2 Réalisation d'une vidéo avec un montage de 30 min pour chaque caravane avec 150 photos sur support numérique	3				
Total						

Prix unitaire Article 1: par site.

Prix unitaire Article 2: par caravane.

Montant total en toutes lettres:DT

(Signature et cachet du fournisseur)

Fait àle

SOUSSION¹

Article N°1

Je soussigné²

Dénomination de la Société

Siège Social (adresse)

Boîte postale

Code postal

Ville

Usine (adresse)

Téléphone (s)

Fax

Registre de Commerce N°

.Ville

Affiliation à la C.N.S.S. N°

du

Domiciliation bancaire

C.C.B. N°

La présente soumission est valable pour une période de 90 jours à compter du jour suivant la date limite fixée pour la réception des plis et ce, conformément à l'article n°5 du cahier des charges de la consultation N° CO-INF/2020 MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD *dans le cadre du Projet Horizon 2020 SfaxForward* avoir recueilli, par mes propres soins et sous mon entière responsabilité, tous les renseignements nécessaires à la parfaite exécution de mes éventuelles obligations telles qu'elles découlent des différentes dispositions du présent cahier des charges relatif à la consultation N° CO INF/2020, et je m'engage sur l'honneur que les renseignements fournis ci-dessus sont exacts.

Le montant total de ma soumission (Coût et Fret) : (en toutes lettres et en chiffres) : ³

Fait à, le.....

Nom et Prénoms, date, signature
Cachet et qualité du signataire

¹La présente soumission doit être datée et signée.

²Nom, Prénoms et Qualité.

³Le montant de la soumission doit être obligatoirement mentionné

SOUSSION¹

Article N°2

Je soussigné²

Dénomination de la Société

Siège Social (adresse)

Boîte postale

Code postal

Ville

Usine (adresse)

Téléphone (s)

Fax

Registre de Commerce N°

.Ville

Affiliation à la C.N.S.S. N°

du

Domiciliation bancaire

C.C.B. N°

La présente soumission est valable pour une période de 90 jours à compter du jour suivant la date limite fixée pour la réception des plis et ce, conformément à l'article n°5 du cahier des charges de la consultation N° CO-INF/2020 MONTAGE ET CRÉATION DES DOCUMENTAIRES POUR SFAXFORWARD *dans le cadre du Projet Horizon 2020 SfaxForward* avoir recueilli, par mes propres soins et sous mon entière responsabilité, tous les renseignements nécessaires à la parfaite exécution de mes éventuelles obligations telles qu'elles découlent des différentes dispositions du présent cahier des charges relatif à la consultation N° CO INF/2020, et je m'engage sur l'honneur que les renseignements fournis ci-dessus sont exacts.

Le montant total de ma soumission (Coût et Fret) : (en toutes lettres et en chiffres) : ³

Fait à, le.....

Nom et Prénoms, date, signature
Cachet et qualité du signataire

¹La présente soumission doit être datée et signée.

²Nom, Prénoms et Qualité.

³Le montant de la soumission doit être obligatoirement mentionné